



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. N.E.—313 (MZ)

Rs. 2/- per Issue

Vol. XXXV Aizawl, Friday, 20. 10. 2006, Asvina 28, S.E. 1928, Issue No. 42

GOVERNMENT OF MIZORAM

PART I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other
Personal Notices and Orders**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A.32013/5/2006-MPSC, the 19th October, 2006. In the interest of public service, the Chairman, Mizoram Public Service Commission is pleased to promote Pi K.Kaptluangi, Assistant, Mizoram Public Service Commission to the post of Assistant Controller of Examinations, Mizoram Public Service Commission in officiating capacity in the pay of scale of Rs. 8,000-275-13,500/- pm plus with all other allowances as admissible under the rules as amended from time to time with effect from the date of joining.

Pi K.Kaptluangi will draw her pay and allowances against the sanctioned post of Assistant Controller of Examinations Sanctioned vide Notification No. A.11013/5/87-P&AR, GSW), dt. 3.11.2003.

C.Lalchhandama,
Secretary,
Mizoram Public Service Commission,
Aizawl.

No.B.12012/2/2006-EDC, the 19th October, 2006. In exercise of the powers conferred by section 4(2) of the Institute of Chartered Financial Analysts of India (ICFAI) University (Mizoram) Act, 2006 and in the interest of Public Ser-

vice, the Governor of Mizoram is pleased to accord sanction for establishment of the Institute of Chartered Financial Analysts of India (ICFAI) University in Mizoram subject to fulfilment of all the requirements laid down by the UGC as mentioned in the Institute of Chartered Financial Analysts of India (ICFAI) Act, 2006.

L. Tochhong,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32013/2/03-P&E 159, the 19th October, 2006. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order Pu R.Lalrinkima, Executive Engineer, Serlui 'B' Project Division to take over the charge of Sub-Divisional Officer, Serlui 'B' Penstock Sub-Division in addition to his normal duty without extra financial benefit with immediate effect and until further order.

Rochila Saiawi,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity

No.A.11013/2/2006 UD&PA(ADA), the 20th October, 2006. In exercise of the powers conferred by Section 4(1) of the Aizawl Development Act, 2005 (No.9 of 2005) the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu F.Lalhmimgliana, Senior Town & Country Planner as Secretary, Aizawl Development Authority in the scale of pay of Rs 14,00-18,300/-pm plus usual allowances as admissible from time to time on deputation for a period of 2 (two) years w.e.f the date of taking over charge.

The appointment is made against the post of Secretary to the Authority created vide Order No.B.13015/26/06-LAD/VC dated 25.8.2006.

The terms of deputation shall be governed by normal deputation terms as are applicable to employees of the State Government.

R.Sangliankhuma,
Additional Secretary to the Govt. of Mizoram,
Urban Development & Poverty Alleviation Department.

No.B.16013/2/2005-S&WC, the 19th October, 2006. In pursuance of the I&PR Department Circular No F.13011/11/2005-IPR dt. 6.10.2006 and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Vanlalmuani, Superintendent, Soil & Water Conservation Department as Link Officer to State Public Information Officer in respect of Soil & Water Conservation

Department (Secretariat) to receive and deal with the applications during the absence of the regular State Public Information Officer of Soil & Water Conservation Department (Sectt).

No. J.12011/2/2005-SERI/Pt, the 17th October, 2006. In pursuance of the I&PR Department circular No.F.13011/11/2005 IPR dt. 6.10.2006 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pi R.Sai-chhungi, Superintendent, Sericulture Secretariat as Link Officer to receive and deal with the applications during the absence of the regular SPIO of Sericulture Department (Sectt).

Remmawia Vanchhawng,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Sericulture Department.

No.H.11021/4/2006-DAT(EST)/41, In pursuance of Circular No.F.13011/11/2005-IPR dt. 6.10.06 and in the interest of public service, the under mentioned officers are appointed as link officers to receive and deal with the applications, under the Right to Information Act, 2005 (No. 22 of 2005), during the absence of the regular SPIO and SAPIO:—

Sl.No.	Name and Designation	Appointed link officer as	For which Office
1	2	3	4
1.	Pu Vanlalphenah, JD (P), A&T	SPIO	Directorate of Accounts & Treasuries
2.	Pu J.Mokhu, DD(A), A&T	SAPIO	-do-
3.	Pi P.Lalmalsawmi, STO, Aizawl 'S' Treasury	-do-	Aizawl 'S' Treasury
4.	Pu S.Chakravarty, TA, Aizawl 'N' Treasury	-do-	Aizawl 'N' Treasury
5.	Pi B.Lalthangzuali, STO, Dist. Treasury, Lunglei	-do-	Dist. Treasury, Lunglei
6.	Po C.Lalrinliana, Treasury, Saiha	-do-	Dist. Treasury, Saiha
7.	Pi H.Lalrinmawii, TA, Dist. Treasury, Lawngtlai	-do-	Dist. Treasury, Lawngtlai

- | | | |
|---|------|--------------------------|
| 8. Pu R.Thangkima, TA,
Dist. Treasury, Serchhip | -do- | Dist. Treasury Serchhip, |
| 9. Pu R.Lalzidinga TA,
Dist. Treasury, Champhai | -do- | Dist. Treasury, Champhai |
| 10. Pu Sangzuala, TA,
Dist. Treasury, Kolasib | -do- | Dist. Treasury, Kolasib |
| 11. Pu B.Chhuanthanga, TA,
Dist. Treasury, Mamit | -do- | Dist. Treasury, Mamit |

F.Vanlalruata,
Director,
Accounts & Treasuries.

No.B.16012/1/05-HFW, the 18th October, 2006. In supercession of this office Notification of even No.dt.20th Dec.2005, and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu H Darzika, Jt.Secretary to the Govt. of Mizoram, Health & Family Welfare as 1st Apellate authority under the power conferred under Section 19(1) of the Right to Information Act, 2005.

Lalbiakrluanga Khiangte,
Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No. C.31012/1/05-FCS&CA, the 19th October, 2006. In exercise of the power conferred by section 5(1) of the R.T.I. Act, 2005 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to designate Pu Zosangliana, Superintendent, Food,Civil Supplies & Consumer Affairs as link Officer to receive and deal with the applications pertaining to RTI Act, 2005 during the absence of the regular SPIO in respect of the Department of Food, Civil Supplies & Consumer Affairs.

K. Lal Nghinglova,
Secretary to the Govt. of Mizoram.
Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Deptt.

No.A.32013/3/2006-MPC, the 19th October, 2006. In the interest of public service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Chairman, Mizoram Public Service Commission is pleased to promote Pu Tamlal Lohar, Deputy Secretary, Mizoram Public Service Commission to the post of

Joint Secretary under Mizoram Public Service Commission in the pay of scale of Rs.14,300-400-18,300/-pm plus with all other allowances admissible under the rules as amended from time to time with effect from the date of joining.

Pu Tamlal Lohar will draw his pay and allowances against the upgraded post of Joint Secretary under Mizoram Public Service Commission vide Notification No.A.11013/5/87-P&AR(GSW), dt 10.8.2006.

No.A.32013/5/2006-MPSC, the 19th October, 2006. In the interest of public service, the Chairman, Mizoram Public Service Commission is pleased to promote Pu Vanrambeiseia, Under Secretary, Mizoram Public Service Commission to the post of Deputy Secretary, Mizoram Public Service Commission in officiating capacity in the pay of scale of Rs. 12,000-375-16,500/-p.m plus with all other allowances as admissible under the rules as amended from time to time with effect from the date of joining.

Pu Vanrambeiseia will draw his pay and allowances against the upgraded post of Deputy Secretary under Mizoram Public Service Commission vide Notification No.A.11013/5/87-P&AR(GSW), dt. 10.8.2006.

No.A.12018/1/91-MPSC, the 18th October, 2006. In exercise of the power conferred under Regulation 7 of the Mizoram Public Service Commission (Group 'A' posts) Recruitment Regulations, 1994, and in the interest of Public Service, the Chairman, Mizoram Public Service Commission, is pleased to order relaxation of the provision of Column B of Annexure-I Sl. No. 6 of the said Regulations in respect of filling up the post of Stenographer Grade-I by promotion, by keeping aside the requirement of 120 words per minutes as a one time measure.

No.A.32013/5/2006-MPSC, the 19th October, 2006. In the interest of public service, the Chairman, Mizoram Public Service Commission is pleased to promote Pu K.Lalrinkima, Assistant Controller of Examinations, Mizoram Public Service Commission to the post of Under Secretary, Mizoram Public Service Commission in officiating capacity in the pay of scale of Rs. 10,000-325-15,200/-p.m plus with all other allowances as admissible under the rules as amended from time to time with effect from the date of joining.

Pu K.Lalrinkima will draw his pay and allowances against the sanctioned post of Under Secretary Sanctioned vide Notification No.A.11013/5/87-P&AR(GSW), dt. 10.8.2006.

No.A.32013/4/2006-MPSC, the 19th October, 2006. In the interest of public service and on the recommendation of Mizoram Public Service Commission, the Chairman, Mizoram Public Service Commission is pleased to promote Pi Lalthlamuani Steno Grade I under Mizoram Public Service Commission to the post of principal Private Secretary under Mizoram Public Service Commission in the pay of scale of Rs. 10,000-325-1520 /-p.m plus with all other allowances as admissible under the rules as amended from time to time with effect from the date of joining.

Pi Lalthlamuani will draw her pay and allowances against the upgraded post of Principal Private Secretary under Mizoram Public Service Commission vide Notification No.A.11013/5/87-P&AR(GSW), dt. 10.8.2006.

No. A. 12024/3/92-MPSC, the 19th October, 2006. In the interest of public service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Chairman, Mizoram Public Service Commission is pleased to promote Pi Lalawmpuii, Steno Grade II under Mizoram Public Service Commission to the post of Stenographer Grade I under Mizoram Public Service Commission in the pay of scale of Rs. 8,000-275-13,500/- p.m plus with all other allowances as admissible under the rules as amended from time to time with effect from the date of joining.

Pi Lalawmpuii will draw her pay and allowances against the upgraded post of Stenographer Grade I under Mizoram Public Service Commission vide Notification No.A. 11013/5/87-P&AR (GSW), dt. 10.2006.

C. Lalchhandama,
Secretary,
Mizoram Public Service Commission, Aizawl.

No. A. 22012/2/2000-HORT, the 18th October, 2006. In the interest of public service and in partial modification of notification No. A. 22012/2/2000-HORT/Pt dt. 4. 7. 2006 the transfer of H. Laltawnga, Horticulture Extension Officer is cancelled. He shall continue to hold the post of Horticulture Extension Officer, Samthang under Champhai Horticulture Division with immediate effect and until further orders. All other remain the same.

Lalramthanga Tochwang,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Horticulture Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

NOTIFICATIONS

No. G. 17012/1/2000-F.Est.

Department's Notification No. G. 17012/5/93 F.Est./59 dt. 21.10.1993 and in exercise of the powers conferred under Rule 3 (f) of the Delegation of Financial Power Rules, 1978, the Governor of Mizoram is pleased to include Secretary, Rural Development Department / SLMC - IAC under Rule 3 (f) of Delegation of Financial Power Rules, 1978 for exercising the financial powers as enumerated therein.

This order will take effect from the date of issue and will be in force until further orders.

No. A. 11014/1/06-F.Est, the 19th October, 2006. In pursuance of Office Memorandum No. B. 12013/1/2005 - PAR (ARW) / 183 dt. 21.8.2006 of Department of Personnel & Administrative Reforms (ARW) Government of Mizoram, the Governor of Mizoram is pleased to constitute Departmental Screening Committee for the purpose of processing cases for grant of benefits under Assured Career Progression (ACP) Scheme, for Group 'B' (Gazetted and Non-Gazetted) and 'C' and Group 'D' under Accounts & Treasuries, consisting of the following.

GROUP B (GAZETTED AND NON-GAZETTED) AND C

- | | | |
|------------------------------------|---|-----------|
| 1. Commissioner/Secretary, Finance | - | Chairman |
| 2. Director, Accounts & Treasuries | - | Secretary |
| 3. Under Secretary Finance (E) | - | Member |
| 4. Representative of DP & AR | - | Member |

GROUP D

- | | | |
|--|---|------------------|
| 1. Director, Accounts & Treasuries | - | Chairman |
| 2. Joint Director (A), Accounts & Treasuries | - | Member |
| 3. Joint Director (P), Accounts & Treasuries | - | Member |
| Superintendent, Accounts & Treasuries | - | Member Secretary |

Lalmalsawma,
Commissioner to the Government of Mizoram,
Finance Department.

No.A.46011/2/97-GAD, the 16th October, 2006. In exercise of the power conferred by Rule 3 of Govt. of Mizoram (Allocation of Business) Rules, 1987, the Governor of Mizoram is pleased to allocate the subject 'Insurance' to Finance Department, in addition to the subjects already allocated to the Department.

No.A.46011/1/2004-GAD/Pt, the 16th October, 2006. The Governor of Mizoram is pleased to rename the State "Excise Department" as "Excise & Narcotics Department" with immediate effect.

Consequently, the Governor of Mizoram is pleased to allocate the subject- "Matters relating to Narcotic Drug and Psychotropic Substances Act, 1985" to the Excise & Narcotics Department in addition to the subject already allocated to the Department prior to renaming of the Department.

J.C.Ramthanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
General Administration Department.

No.F.20019/3/2003-PHE, the 20th October, 2006. In continuation of this Department's letter of even No. dt. 29.9.2006, the Governor of Mizoram is pleased to constitute a Departmental Screening Committee for the purpose of processing cases for grant of benefit under ACP Scheme consisting of the following:-

For Group B (NG)

- | | | |
|-------------------------------------|---|------------------|
| 1. Secretary, PHE Deptt. | — | Chairman |
| 2. Chief Engineer, PHE | — | Member Secretary |
| 3. Representative of DP&AR
(GSW) | — | Member |

C.Ropianga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Health Engineering Department.

No. LA/ESTT. 2/96-2006/84, the 20th October, 2006. In exercise of the powers conferred under Rule 3(2)(b) of the Mizoram Legislative Assembly Secretariat (Recruitment and Conditions of Service) Rules, 1995 as amended from time to time, the Speaker is pleased to accord sanction to the creation of 1(one) temporary post of Stenographer Grade-I in the scale of pay of Rs. 8000-275 13500/ pm plus usual allowances as admissible.

The expenditure is debitable to the Head :-

- 2011 - Parliament/State/UT Legislature
- 02 - State Legislature
- 103 - Legislative Assembly
- 01 - Assembly Secretary (Voted)
- (01) - Salary (NP)

This issues with the concurrence of Finance Department vide their I.D. No. FIN (E), 502/2006 of 17.10.2006.

Ngurthanzuala,
Secretary.

No. C. 17018/1/96-TRP, the 17th October, 2006. In continuation to this Deptt's. Notification of even No. dt. 30.3.2006 and in exercise of the powers conferred by section 9 (2) of the Mizoram Motor Vehicles (Taxation) Act, 1996, the Governor of Mizoram is pleased to grant an exemption from payment of road tax in respect of vehicle Registration No. MZ-01/A/0015 (Ambulance) belonging to Missionaries of charity, Kolasib for a period of six months with effect from 1.10.2006 to 31. 3. 2007.

R.K. Thanga,
Commissioner & Secretary,
Transport Department.

No.B.14018/25/02-LAD/VC, the 17th October, 2006. West Serzawl Village Council Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 Section 7(1), 7(5) and 15 na hmang-in a hnuaia mi ang-hian a pawmpui a ni.

President : Pu Lalenglina
Vice President & Treasurer : Pu Lalbiakzama

Lalthuamlina,
Under Secretary to the Govt of Mizoram,
Local Administration Department.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATION

No.B.14016/80/06 RFS, the 17th October, 2006. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act No. 13 of 2005) the Grace Foundation, having office at Lower Zaikawt, Aizawl has been registered on 12/10/2006 under MSR-10.

No.B.14016/78/06-RFS, the 17th October, 2006. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act No.13 of 2005) the Gan Sabra having office at Zonnam, Aizawl has been registered on 12/10/2006 under MSR-9.

No.B.14016 56/06-RFS, the 17th October, 2006. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act No. 13 of 2005) the Mt. Rephidim Society having office at Bung Bangalow, Zemabawk, Aizawl has been registered on 5.10.2006 under MSR-6

No.B.14016/157/05-RFS, the 17th October, 2006. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act No. 13 of 2005) Lawngtlai Academy of Letters having office at Lawngtlai-III has been registered on 10/10/2006 under MSR-8.

No.B.14016/65/06-RFS, the 17th October, 2006. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram

Societies Registration Act, 2005 (Act No. 13 of 2005) the Home Missions Educational Society having office at Chaltlang Venglai, Aizawl has been registered on 09/10/2006 under MSR-7.

T B.C. Rozara,
Registrar Firms & Societies,
Mizoram Aizawl.

No. B. 15015/531/06-ARCOOP (L)/15, the 17th October, 2006. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Super Market Sazuar Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei, Mizoram, have been registered in my Office and numbered as L-555/06-07 Dated this the Seventeenth day of October of the year two thousand six Anno Domini.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Lunglei : Mizoram.